

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 maart 2002

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de artikelen 5, 9, 11, 21 en 42 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen in uitvoering van de richtlijn nr. 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 1999 betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan zware vrachtvoertuigen**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAAT

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1635/ (2001/2002)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 : Amendement.  
003 : Verslag.

**Zie ook :**

*Integraal verslag :*  
21 maart 2002.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

21 mars 2002

**PROJET DE LOI**

**modifiant les articles 5, 9, 11, 21 et 42 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus en exécution de la directive 1999/62/CE du Parlement européen et du Conseil, du 17 juin 1999, relative à la taxation des poids lourds pour l'utilisation de certaines infrastructures**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET  
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 50 **1635/ (2001/2002)** :

001 : Projet de loi.  
002 : Amendement.  
003 : Rapport.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral :*  
21 mars 2002.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 50 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 50 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 5, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen wordt het woord «voertuigen» vervangen door het woord «motorvoertuigen».

## Art. 3

In artikel 5, § 1, eerste lid, 10°, van hetzelfde Wetboek wordt het woord «voertuigen» vervangen door de woorden «motorvoertuigen en de samengestelde voertuigen».

## Art. 4

In artikel 5, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord «voertuigen» vervangen door het woord «motorvoertuigen» en in artikel 5, § 2, 1° en 2°, van hetzelfde Wetboek wordt het woord «voertuigen» telkens vervangen door de woorden «de motorvoertuigen en de samengestelde voertuigen».

## Art. 5

In artikel 9, B, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «met een maximaal toegelaten massa van minder dan 3.500 kilogram» vervangen door de woorden «waarvan de maximaal toegelaten massa 3.500 kilogram niet overschrijdt».

## Art. 6

Artikel 9, E, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt :

*«E. Motorvoertuigen of samengestelde voertuigen bestemd voor het vervoer van goederen.*

Wanneer de maximaal toegelaten massa 3.500 kilogram overschrijdt, wordt de belasting, afhankelijk van het aantal assen van het voertuig en de aard van de ophanging, vastgesteld volgens de onderstaande schalen :

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, le mot «véhicules» est remplacé par les mots «véhicules à moteur».

## Art. 3

Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 10°, du même Code, le mot «véhicules» est remplacé par les mots «véhicules à moteur et les ensembles de véhicules».

## Art. 4

Dans l'article 5, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, le mot «véhicules» est remplacé par les mots «véhicules à moteur» et dans l'article 5, § 2, 1° et 2° du même Code, le mot «véhicules» est remplacé à chaque fois par les mots «les véhicules à moteur et les ensembles de véhicules».

## Art. 5

Dans l'article 9, littera B, du même Code, les mots «d'une masse maximale autorisée de moins de 3500 kilogrammes» sont remplacés par les mots «d'une masse maximale autorisée ne dépassant pas 3500 kilogrammes» .

## Art. 6

L'article 9, littera E, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

*«E. Véhicules à moteur ou ensembles de véhicules destinés au transport de marchandises.*

Lorsque la masse maximale autorisée du véhicule ou de l'ensemble de véhicules dépasse 3.500 kilogrammes, la taxe est fixée, selon le nombre d'essieux du véhicule et la nature de la suspension, d'après les barèmes suivants :

### 1. Alleenrijdende motorvoertuigen

De in aanmerking te nemen maximaal toegelaten massa voor de toepassing van de tabellen I tot IV is de eigen maximaal toegelaten massa van het motorvoertuig.

### 1. Véhicules à moteur solos

La masse maximale autorisée à prendre en compte pour l'application des tableaux I à IV est la masse maximale autorisée propre du véhicule à moteur.

Tabel I – Motorvoertuig met hoogstens twee assen :

Tableau I - Véhicule à moteur comportant au plus deux essieux :

MMA exprimée en kg		1 ou 2 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		1 of 2 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	3.999	59,97	74,96
4.000	4.999	74,96	93,70
5.000	5.999	89,94	112,44
6.000	6.999	104,93	131,19
7.000	7.999	119,93	149,93
8.000	8.999	134,68	168,37
9.000	9.999	149,68	187,11
10.000	10.999	164,68	205,85
11.000	11.999	179,67	224,59
12.000	12.999	194,65	243,33
13.000	13.999	209,64	262,07
14.000	14.999	224,64	280,81
15.000	15.999	239,64	299,55
16.000	16.999	254,64	318,30
17.000	> 17.000	269,61	337,04

Tabel II - Motorvoertuig met drie assen :

Tableau II - Véhicule à moteur comportant trois essieux :

MMA exprimée en kg		3 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		3 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	15.999	209,67	299,55
16.000	16.999	222,81	318,30
17.000	17.999	235,92	337,04
18.000	18.999	249,03	355,78
19.000	19.999	262,15	374,52
20.000	20.999	262,15	374,52
21.000	21.999	265,69	379,57
22.000	22.999	277,76	396,83
23.000	23.999	289,84	414,08
24.000	24.999	301,93	431,33
25.000	> 25.000	314,01	448,59

Tabel III - Motorvoertuig met vier assen :Tableau III - Véhicule à moteur comportant quatre essieux :

MMA exprimée en kg		4 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		4 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	23.999	248,44	414,08
24.000	24.999	258,80	431,33
25.000	25.999	269,14	448,59
26.000	26.999	279,50	465,84
27.000	27.999	289,84	483,09
28.000	28.999	300,20	500,35
29.000	29.999	337,21	517,60
30.000	30.999	337,21	534,86
31.000	> 31.000	337,21	552,11

Tabel IV - Motorvoertuig met meer dan vier assen :

Tableau IV - Véhicule à moteur comportant plus de quatre essieux :

MMA exprimée en kg		Plus de 4 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		Meer dan 4 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	3.999	59,97	74,96
4.000	4.999	74,96	93,70
5.000	5.999	89,94	112,44
6.000	6.999	104,93	131,19
7.000	7.999	119,93	149,93
8.000	8.999	134,68	168,37
9.000	9.999	149,68	187,11
10.000	10.999	164,68	205,85
11.000	11.999	179,67	224,59
12.000	12.999	194,65	243,33
13.000	13.999	209,64	262,07
14.000	14.999	224,64	280,81
15.000	15.999	224,67	299,55
16.000	16.999	238,72	318,30
17.000	17.999	252,78	337,04
18.000	18.999	249,03	355,78
19.000	19.999	262,15	374,52
20.000	20.999	262,15	374,52
21.000	21.999	265,69	379,57
22.000	22.999	277,76	396,83
23.000	23.999	269,14	414,08
24.000	24.999	280,37	431,33
25.000	25.999	291,57	448,59
26.000	26.999	279,50	465,84
27.000	27.999	289,84	483,09
28.000	28.999	300,20	500,35
29.000	29.999	337,21	517,60
30.000	30.999	337,21	534,86
31.000	> 31.000	337,21	552,11

## 2. Samengestelde voertuigen

De in aanmerking te nemen maximaal toegelaten massa voor de toepassing van de tabellen V tot X is de som van de eigen maximaal toegelaten massa's van de voertuigen die deel uitmaken van het samenstel.

Tabel V - Motorvoertuig met hoogstens twee assen en aanhangwagen of oplegger met één enkele as :

## 2 Ensemble de véhicules

La masse maximale autorisée à prendre en compte pour l'application des tableaux V à X est la somme des masses maximales autorisées des véhicules qui font partie de l'ensemble.

Tableau V - Véhicule à moteur comportant deux essieux au plus et remorque ou semi-remorque comportant un seul essieu :

MMA exprimée en kg		1 + 1 ou 2 + 1 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		1 + 1 of 2 + 1 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	3.999	59,97	74,96
4.000	4.999	74,96	93,70
5.000	5.999	89,94	112,44
6.000	6.999	104,93	131,19
7.000	7.999	119,93	149,93
8.000	8.999	134,68	168,37
9.000	9.999	149,68	187,11
10.000	10.999	164,68	205,85
11.000	11.999	179,67	224,59
12.000	12.999	210,71	243,33
13.000	13.999	223,10	262,07
14.000	14.999	235,50	280,81
15.000	15.999	247,89	299,55
16.000	16.999	260,29	318,30
17.000	17.999	272,68	337,04
18.000	18.999	285,08	355,78
19.000	19.999	297,47	374,52
20.000	20.999	309,87	393,26
21.000	21.999	322,26	412,00
22.000	22.999	334,66	430,74
23.000	23.999	347,05	449,48
24.000	24.999	359,45	468,22
25.000	25.999	371,84	486,96
26.000	26.999	384,23	505,41
27.000	> 27.000	396,63	524,15

Tabel VI - Motorvoertuig met twee assen en aanhangwagen of oplegger met twee assen :

Tableau VI - Véhicule à moteur comportant deux essieux et remorque ou semi-remorque comportant deux essieux :

MMA exprimée en kg		2 + 2 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		2 + 2 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	23.999	260,29	449,48
24.000	24.999	269,58	468,22
25.000	25.999	278,88	486,96
26.000	26.999	288,18	505,41
27.000	27.999	297,47	524,15
28.000	28.999	409,02	542,89
29.000	29.999	421,42	561,63
30.000	30.999	433,81	580,37
31.000	31.999	446,21	580,37
32.000	32.999	458,60	580,37
33.000	33.999	466,04	705,98
34.000	34.999	480,91	705,98
35.000	35.999	485,87	705,98
36.000	36.999	490,83	705,98
37.000	> 37.000	495,79	705,98

Tabel VII - Motorvoertuig met twee assen  
en aanhangwagen of oplegger met drie assen

Tableau VII - Véhicule à moteur comportant deux  
essieux et remorque ou semi-remorque comportant  
trois essieux:

MMA exprimée en kg		2 + 3 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		2 + 3 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	36.999	471,00	648,79
37.000	37.999	483,39	666,34
38.000	38.999	515,62	683,89
39.000	39.999	515,62	701,14
40.000	40.999	515,62	718,69
41.000	41.999	515,62	736,24
42.000	42.999	515,62	753,79
43.000	> 43.000	515,62	771,35

Tabel VIII - Motorvoertuig met drie assen en aanhangwagen of oplegger met hoogstens twee assen :

Tableau VIII - Véhicule à moteur comportant trois essieux et remorque ou semi-remorque comportant deux essieux au plus :

MMA exprimée en kg		3 + 1 ou 3 + 2 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		3 + 1 of 3 + 2 assen	
de — van	à — tot	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.  —	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs  —
		Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	36.999	429,20	648,79
37.000	37.999	434,16	666,34
38.000	38.999	453,99	683,89
39.000	39.999	453,99	701,14
40.000	40.999	571,00	844,70
41.000	41.999	571,00	844,70
42.000	42.999	571,00	844,70
43.000	> 43.000	571,00	844,70

Tabel IX - Motorvoertuig met drie assen en aanhangwagen of oplegger met drie assen :

Tableau IX - Véhicule à moteur comportant trois essieux et remorque ou semi-remorque comportant trois essieux :

MMA exprimée en kg		3 + 3 essieux	
MTM uitgedrukt in kg		3 + 3 assen	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	36.999	286,07	648,79
37.000	37.999	291,03	666,34
38.000	38.999	298,41	683,89
39.000	39.999	305,95	701,14
40.000	40.999	313,61	718,69
41.000	41.999	313,61	736,24
42.000	42.999	313,61	753,79
43.000	> 43.000	313,61	771,35

Tabel X - Samengestelde voertuigen met een andere dan de in de tabellen V tot IX vermelde configuraties

Tableau X - Ensemble de véhicules présentant une configuration autre que celles spécifiées aux tableaux V à IX

MMA exprimée en kg		Autres	
MTM uitgedrukt in kg		Andere	
de	à	Suspension pneumatique ou reconnue équivalente du ou des essieux moteurs.	Autres systèmes de suspension du ou des essieux moteurs
—	—	—	—
van	tot	Luchtvering of als gelijkwaardig erkende vering van de aangedreven as(sen)	Andere ophangingsystemen van de aangedreven as(sen)
		Montants exprimés en euro	
		Bedragen uitgedrukt in euro	
3.501	3.999	59,97	74,96
4.000	4.999	74,96	93,70
5.000	5.999	89,94	112,44
6.000	6.999	104,93	131,19
7.000	7.999	119,93	149,93
8.000	8.999	134,68	168,37
9.000	9.999	149,68	187,11
10.000	10.999	164,68	205,85
11.000	11.999	179,67	224,59
12.000	12.999	210,71	243,33
13.000	13.999	223,10	262,07
14.000	14.999	235,50	280,81
15.000	15.999	247,89	299,55
16.000	16.999	260,29	318,30
17.000	17.999	272,68	337,04
18.000	18.999	285,08	355,78
19.000	19.999	297,47	374,52
20.000	20.999	309,87	393,26
21.000	21.999	322,26	412,00
22.000	22.999	334,66	430,74
23.000	23.999	303,67	449,48
24.000	24.999	314,50	468,22
25.000	25.999	325,36	486,96
26.000	26.999	336,19	505,41
27.000	27.999	347,05	524,15
28.000	28.999	409,02	542,89
29.000	29.999	421,42	561,63
30.000	30.999	433,81	580,37
31.000	31.999	446,21	580,37
32.000	32.999	458,60	580,37
33.000	33.999	466,04	705,98
34.000	34.999	480,91	705,98
35.000	35.999	485,87	705,98
36.000	36.999	419,26	663,07
37.000	37.999	426,08	676,23
38.000	38.999	422,66	683,89
39.000	39.999	425,19	701,14
40.000	40.999	442,29	781,68
41.000	41.999	442,29	790,46
42.000	42.999	442,29	799,23
43.000	> 43.000	442,29	808,01

## Art. 7

Artikel 9, F, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt :

«F. *Aanhangwagens en opleggers*

De aanhangwagens en de opleggers zijn onderworpen aan een belasting die respectievelijke 23,92 euro of 49,68 euro bedraagt, naargelang de maximaal toegelaten massa niet hoger is dan 500 kilogram of 501 kilogram bereikt zonder 3.500 kilogram te overschrijden.».

## Art. 8

Artikel 9, G, van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

## Art. 9

Artikel 11, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«De belasting vastgesteld volgens artikel 9, A en C, de minimumbelasting bedoeld in artikel 9, D, de belastingen bedoeld in artikel 9, F, alsmede de forfaitaire belastingen bedoeld in artikel 10, § 1, en de minimumbelasting bedoeld in artikel 10, § 2, zijn gekoppeld aan de schommelingen van het algemene indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk. De aanpassing van de belastingbedragen wordt uitgevoerd op 1 juli van elk jaar op grond van de schommelingen van het algemeen indexcijfer der consumptieprijzen vastgesteld tussen de maand mei van het vorige jaar en de maand mei van het lopende jaar .».

## Art. 10

In artikel 21, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt de grenswaarde «3.999 kg.» vervangen door de grenswaarde «3.500 kg.».

## Art. 11

Artikel 42, § 3, 1°, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

## Art. 7

L'article 9, littera F, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«F. *Remorques et semi-remorques*

Les remorques et semi-remorques sont soumises à un montant de taxe s'élevant respectivement à 23,92 euros ou 49,68 euros selon que la masse maximale autorisée ne dépasse pas 500 kilogrammes ou atteint 501 kilogrammes sans dépasser 3.500 kilogrammes.».

## Art. 8

L'article 9, littera G, du même Code est abrogé.

## Art. 9

L'article 11, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

«La taxe établie conformément à l'article 9, litteras A et C, la taxe minimale visée à l'article 9, littera D, les taxes visées à l'article 9, littera F ainsi que les taxes forfaitaires visées à l'article 10, § 1, et la taxe minimale prévue à l'article 10, § 2, sont liées aux fluctuations de l'indice général des prix à la consommation du Royaume. L'adaptation des montants de taxe est réalisée le 1<sup>er</sup> juillet de chaque année en fonction des modifications intervenues dans l'indice général des prix à la consommation entre le mois de mai de l'année précédente et celui de l'année en cours.».

## Art. 10

Dans l'article 21, alinéa 2, du même Code, la limite «3.999 kg» est remplacée par la limite «3.500 kg».

## Art. 11

L'article 42, § 3, 1°, du même Code est abrogé.

## Art. 12

De artikelen 2 tot 11 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Brussel, 21 maart 2002

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

## Art.12

Les articles 2 à 11 produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

Bruxelles, le 21 mars 2002

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

Herman DE CROO

Francis GRAULICH